

# 另一種選擇

---

馬可 14:1-11

施博文 牧師



## 馬可福音14 章

1 過兩天是逾越節，又是除酵節，祭司長和文士想法子怎麼用詭計捉拿耶穌，殺他。

2 只是說：「當節的日子不可，恐怕百姓生亂。」

【Mak14:1】 Now after two days was the feast of the passover and the unleavened bread: and the chief priests and the scribes sought how they might take him with subtlety, and kill him:

【Mak14:2】 for they said, Not during the feast, lest haply there shall be a tumult of the people.

3 耶穌在伯大尼長大痲瘋的西門家裏坐席的時候，有一個女人拿著一玉瓶至貴的真哪噠香膏來，打破玉瓶，把膏澆在耶穌的頭上。

4 有幾個人心中很不喜悅，說：「何用這樣枉費香膏呢？」

【Mak14:3】 And while he was in Bethany in the house of Simon the leper, as he sat at meat, there came a woman having an alabaster cruse of ointment of pure nard very costly; and she brake the cruse, and poured it over his head.

【Mak14:4】 But there were some that had indignation among themselves, saying , To what purpose hath this waste of the ointment been made?

5 這香膏可以賣三十多兩銀子賙濟窮人。」他們就向那女人生氣。

6 耶穌說：「由她吧！為甚麼難為她呢？她在我身上做的是一件美事。

7 因為常有窮人和你們同在，要向他們行善隨時都可以；只是你們不常有我。

【Mak14:5】 For this ointment might have been sold for above three hundred shillings, and given to the poor. And they murmured against her.

【Mak14:6】 But Jesus said, Let her alone; why trouble ye her? she hath wrought a good work on me.

【Mak14:7】 For ye have the poor always with you, and whensoever ye will ye can do them good: but me ye have not always.

8 她所做的，是盡她所能的；她是為我安葬的事把香膏預先澆在我身上。

9 我實在告訴你們，普天之下，無論在甚麼地方傳這福音，也要述說這女人所做的，以為記念。」

【Mak14:8】 She hath done what she could; she hath anointed my body beforehand for the burying.

【Mak14:9】 And verily I say unto you, Wheresoever the gospel shall be preached throughout the whole world, that also which this woman hath done shall be spoken of for a memorial of her.

10 十二門徒之中，有一個加略人猶大去見祭司長，要把耶穌交給他們。

11 他們聽見就歡喜，又應許給他銀子；他就尋思如何得便把耶穌交給他們。

【Mak14:10】 And Judas Iscariot, he that was one of the twelve, went away unto the chief priests, that he might deliver him unto them.

【Mak14:11】 And they, when they heard it, were glad, and promised to give him money. And he sought how he might conveniently deliver him unto them .

# 宗教領袖策劃謀害耶穌（1-2節）

馬利亞把握機會尊榮耶穌（3-9 節）

門徒猶大計劃出賣耶穌（10-11節）

# 黑暗的選擇

嫉妒殺人

- 1 過兩天是**逾越節**，又是**除酵節**，祭司長和文士想法子怎麼用詭計捉拿耶穌，殺他。
- 2 只是說：「當節的日子不可，恐怕百姓生亂。」

【Mak14:1】 Now after two days was the feast of the passover and the unleavened bread: and the chief priests and the scribes sought how they might take him with subtlety, and kill him:

【Mak14:2】 for they said, Not during the feast, lest haply there shall be a tumult of the people.





SHALL NOT KNEEL  
SHALL NOT FAINT

ALL NOT  
IALL NOT

ALL NOT  
IALL NOT



# 黑暗的選擇

嫉妒殺人

- 1 過兩天是逾越節，又是除酵節，祭司長和文士想法子怎麼用詭計捉拿耶穌，殺他。
- 2 只是說：「當節的日子不可，**恐怕百姓生亂。**」

【Mak14:1】 Now after two days was the feast of the passover and the unleavened bread: and the chief priests and the scribes sought how they might take him with subtlety, and kill him:

【Mak14:2】 for they said, Not during the feast, lest haply there shall be a tumult of the people.

# 黑暗的選擇

嫉妒殺人

【伯5:2】 忿怒害死愚妄人；嫉妒殺死癡迷人。

【Job5:2】 For vexation killeth the foolish man,  
And jealousy slayeth the **silly** one.

# 黑暗的選擇

## 嫉妒殺人

【提前6:4】他是**自高自大**，**一無所知**，專好問難，爭辯言詞，從此**就生出嫉妒**、紛爭、毀謗、妄疑，

【箴16:18】驕傲在敗壞以先；狂心在跌倒之前。

【1Ti6:4】 he is puffed up, knowing nothing, but doting about questionings and disputes of words, whereof cometh envy, strife, railings, evil surmisings,  
【Pro16:18】 Pride goeth before destruction, And a haughty spirit before a fall.

# 黑暗的選擇

貪心殺人

10 十二門徒之中，有一個加略人猶大去見祭司長，要把耶穌交給他們。

11 他們聽見就歡喜，又應許給他銀子；他就尋思如何得便把耶穌交給他們。

【Mak14:10】 And Judas Iscariot, he that was one of the twelve, went away unto the chief priests, that he might deliver him unto them.

【Mak14:11】 And they, when they heard it, were glad, and promised to give him money. And he sought how he might conveniently deliver him unto them .

# 黑暗的選擇

貪心殺人

【可14:4】有幾個人心中很不喜悅，說：何用這樣枉費香膏呢？

【約12:4】有一個門徒，就是那將要賣耶穌的加略人猶大，

【Mak14:4】 But there were some that had indignation among themselves, saying , To what purpose hath this waste of the ointment been made?

【Jhn12:4】 But Judas Iscariot, one of his disciples, that should betray him, saith,

# 光明的選擇

及時服事

3 耶穌在伯大尼長大痲瘋的西門家裏坐席的時候，有一個女人拿著一玉瓶至貴的真哪噠香膏來，打破玉瓶，把膏澆在耶穌的頭上。

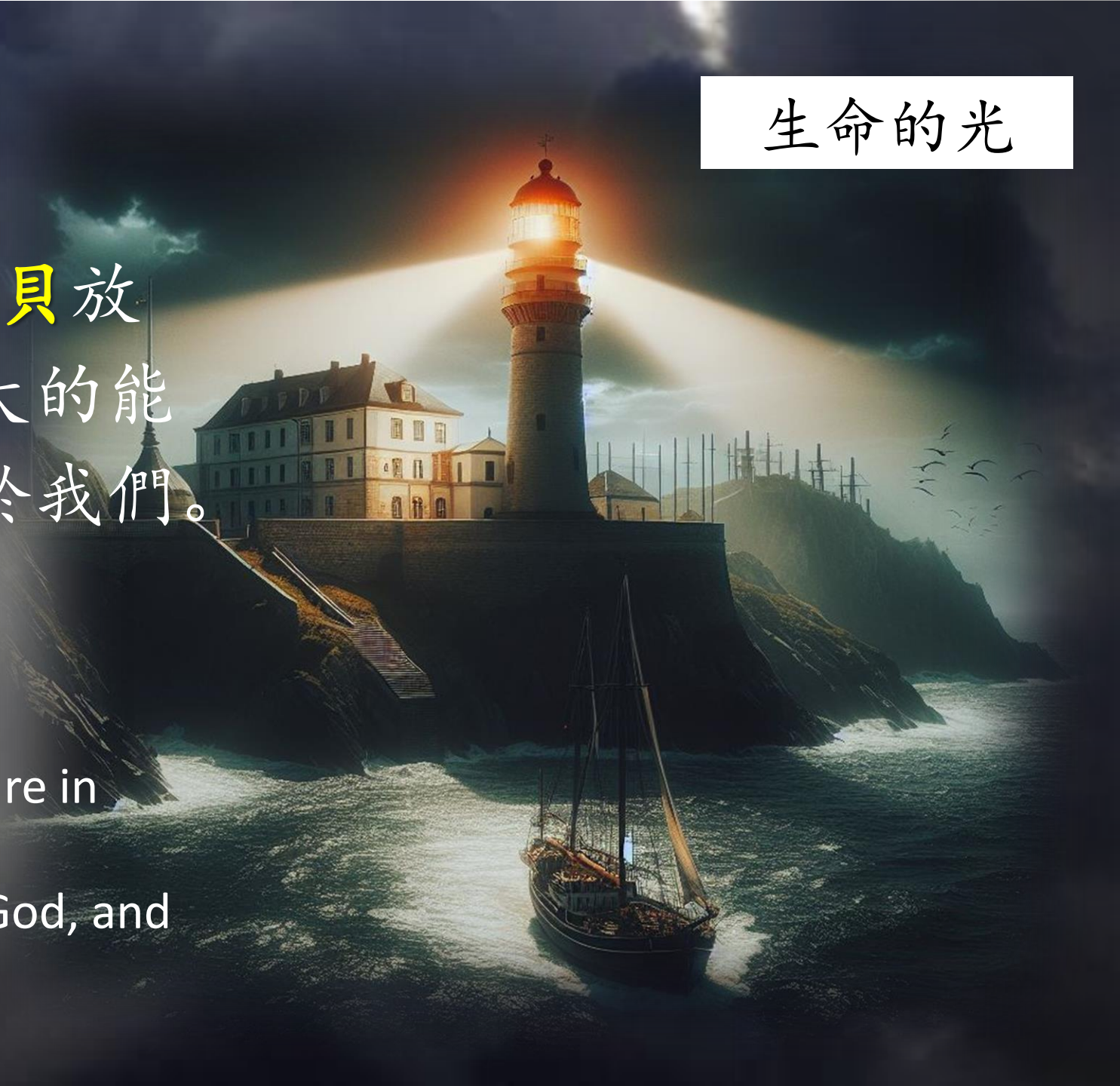
【Mak14:3】 And while he was in Bethany in the house of Simon the leper, as he sat at meat, there came a woman having an alabaster cruse of ointment of pure nard very costly; and she brake the cruse, and poured it over his head.

# 光明的選擇

生命的光

【林後4:7】我們有這**寶貝**放在**瓦器**裏，要顯明這莫大的能力是出於神，不是出於我們。

【2Co4:7】 But we have this treasure in earthen vessels, that the exceeding greatness of the power may be of God, and not from ourselves;





# 光明的選擇

生命的光

【林後4:12】這樣看來，死是在我們身上發動，生卻在你們身上發動。

【2Co4:12】 So then death worketh in us,  
but life in you.



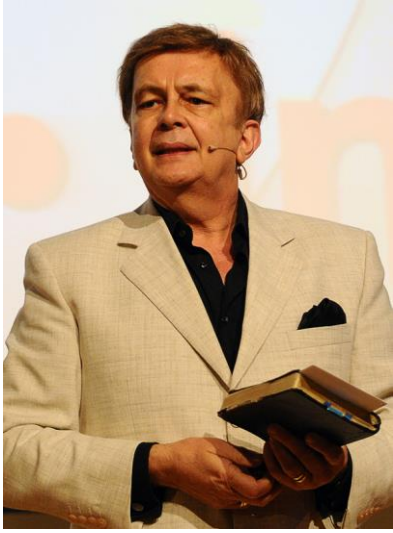
# 光明的選擇

生命的光

6 耶穌說：「由她吧！為甚麼難為她呢？她在我身上做的是一件**美事**。

Kalos

【Mak14:6】 But Jesus said, Let her alone; why trouble ye her? she hath wrought a good work on me.



Ed Silvano  
牧師

## 四種基督徒

- 被世界同化的基督徒
- 沒有愛的基督徒
- 為主做見證的基督徒
- 轉化世界的基督徒

# 另一種選擇

## 黑暗的選擇

- 嫉妒殺人
- 貪心殺人

## 光明的選擇

- 及時服事
- 生命的光





*Decision of a lifetime*

# 一生的抉擇

詞曲 盛曉玫 Amy Sand